



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 24 septembre 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE PLUS DE 2 MILLIONS DE DOLLARS DE SUBVENTION POUR DES PROJETS DE RESILIENCE DANS LE BASSIN HYDROGRAPHIQUE DE LA RIVIERE HUDSON

Ces projets protègent les communautés de la Rivière Hudson contre les inondations et les marées de tempête

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui plus de 2 millions de dollars de subventions de l'Etat pour la réalisation de projets qui protégeront mieux les communautés le long de l'estuaire de la Rivière Hudson contre de futures inondations, marées de tempête, et l'élévation du niveau de la mer. Ces initiatives d'adaptation au climat sont financées par le Fonds de protection de l'environnement et devraient être réalisées d'ici la fin de l'année.

« Le climat extrême a frappé pratiquement à chaque coin de l'Etat au cours des dernières années, et les communautés le long de la Rivière Hudson ont subi plus que leur part de dégâts », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Cette administration s'est engagée à mieux reconstruire l'Etat de New York et ces modernisations des infrastructures et plans de protection côtière contribueront à protéger les résidents et les entreprises lors de la prochaine grave tempête. »

Les projets, situés dans des communautés côtières et du bassin hydrographique, stabiliseront les rives et cours d'eau pour réduire les dégâts liés aux tempêtes et inondations dans les ponceaux, sur les routes et ponts. Les projets visent également à maintenir la durabilité environnementale et à protéger la qualité de l'eau et l'habitat.

Le Projet de résilience climatique de la Rivière Hudson est un partenariat entre le Programme de l'estuaire de la Rivière Hudson du Département de la Protection de l'Environnement, l'Institut des ressources aquatiques de l'Etat de New York de l'Université Cornell, le Département des ressources naturelles de l'Université Cornell, et la Commission de contrôle de la pollution de l'eau interétatique de Nouvelle-Angleterre.

Dans le cadre de la stratégie du Gouverneur Cuomo pour améliorer la préparation de l'Etat et des

French

communautés au climat extrême, ces projets feront progresser l'objectif du Programme de l'estuaire de la Rivière Hudson de réduire les risques d'inondation, renforcer la résilience aux inondations et protéger les atouts économiques et environnementaux.

Le Commissaire du DEC, Joe Martens, a déclaré : « Le Gouverneur Cuomo a demandé aux agences d'Etat de travailler étroitement avec les communautés locales pour améliorer la résilience et prévoir les futurs effets du changement climatique. Ces projets sont des investissements essentiels pour aider les communautés de la Rivière Hudson à protéger les logements, les rives, les habitats, et les ressources naturelles, et maintenir le caractère et la qualité de vie le long de l'estuaire de la rivière. »

Projets pour réduire les risques d'inondation et améliorer la résilience des côtes et des rives :

Conception de projets de démonstration de rives durables – 149 865 \$: Améliorations de la conception des berges des rivières et rives des parcs de la propriété Dockside dans le Village de Cold Spring, et le Parc d'Etat Nyack Beach pour améliorer l'habitat des espèces aquatiques, réduire l'érosion et accroître la résilience des propriétés à l'élévation du niveau de la mer et aux tempêtes côtières.

Groupes de travail sur la résilience aux inondations des rives de l'estuaire de la Rivière Hudson – 197 000 \$: Soutient les groupes de travail dans la Ville de Kingston, le Village de Piermont, la Ville de Stony Point, la Ville et le Village de Catskill, qui évaluent la vulnérabilité de leurs atouts à l'élévation du niveau de la mer et aux tempêtes pour identifier des alternatives d'adaptation.

Plan de recherche pour faire progresser la compréhension de stratégies d'infrastructures vertes côtières potentielles dans la Ville de New York – 80 000 \$: ARCADIS et l'Institut de Technologie Stevens, en partenariat avec le Département de la planification de la Ville de New York, développeront un plan de recherche pour faire progresser la compréhension des stratégies d'infrastructures vertes côtières pour améliorer la résilience côtière.

Station de contrôle à long terme du niveau des eaux dans l'estuaire de la Rivière Hudson – 100 000 \$: La réserve nationale de recherche de l'estuaire de la Rivière Hudson a installé une station de contrôle du niveau des eaux à Turkey Point, près de Kingston, pour suivre les variations à long terme du niveau des eaux causé par l'élévation du niveau de la mer.

Modélisation SLAMM dans l'estuaire de la Rivière Hudson, Résilience de plusieurs comtés – 10 000 \$: L'Université Cornell et Scenic Hudson utilisent le modèle SLAMM (Sea Level Rise Affecting Marshes Model) des effets de l'élévation du niveau de la mer sur les marais, pour modéliser la migration potentielle des marais dans l'estuaire de la Rivière Hudson.

Programme de certification des communautés intelligentes face au climat – 85 000 \$: Le DEC, la NYSERDA et le cabinet de conseil Vanesse Hangen Brustlin ont créé un programme de certification et un manuel pour les communautés intelligentes face au climat pour les aider à prioriser leurs actions d'efficacité énergétique, de conservation des eaux et de gestion des eaux pluviales.

Projets liés à la réduction des risques d'inondation et à l'amélioration de la résilience aux inondations dans le bassin hydrographique de l'estuaire de la Rivière Hudson

Démonstrations des techniques d'infrastructures vertes – 144 400 \$: La Coalition des Districts de conservation de la Basse Vallée de l'Hudson (Lower Hudson Coalition of Conservation Districts) (LHCCD) réalise des démonstrations à l'échelle de la région de techniques d'infrastructures vertes, notamment les jardins pluviaux, les systèmes de revêtement poreux, la récupération et la réutilisation des eaux de pluie, pour capter et traiter les eaux pluviales. Le LHCCD développe également un guide des consignes de révision des infrastructures vertes, *Green Infrastructure Review Guidelines*, destiné aux conseils de planification.

Formation à la gestion des cours d'eau après inondation et à la résilience aux inondations – 370 700 \$: Le personnel de Cornell Cooperative Extension dans les Comtés de Columbia, de Dutchess, de Greene, d'Orange, de Putnam, de Rensselaer, de Schoharie et d'Ulster anime des ateliers pour les municipalités et les propriétaires fonciers sur la gestion des cours d'eau après inondation et la résilience aux inondations.

Evaluation des options pour la suppression ou la modification du barrage de Brown Pond – 50 000 \$: La Ville d'Hamptonburgh évalue les avantages et impacts du barrage de Brown Pond comme un moyen de réduire les inondations en amont du barrage et de permettre la migration en amont des poissons.

Evaluation de la résilience du cours d'eau dans le bassin hydrographique de la Basse Vallée de l'Hudson – 47 765 \$: La Fondation de Recherche de SUNY évalue les données de biodiversité et développe un modèle prédictif pour les mesures de la qualité de l'eau, la biodiversité de macro-invertébrés, de moules d'eau douce et d'espèces rares pour tous les tronçons de cours d'eau de la Vallée de l'Hudson. Avec la fiducie foncière Rensselaer Land Trust, SUNY pilote aussi une sensibilisation et un effort scientifique citoyen dans le Comté de Rensselaer.

Création d'un guide de gestion des bassins hydrographiques de l'Hudson – 29 733 \$: L'Autorité des eaux du Comté d'Orange (Orange County Water Authority), en partenariat avec le Département de la planification du Comté (County Department of Planning) et l'Association du plan régional (Regional Plan Association), crée un guide de gestion des bassins hydrographiques de l'Hudson (*Hudson Watershed Management Guide*) pour promouvoir les meilleures pratiques de gestion et principes de conception, ainsi qu'une analyse des codes municipaux, de comté et d'Etat, et des réglementations liées à la résilience des bassins hydrographiques.

Accroître la résilience aux inondations dans la Ville d'Hyde Park – 20 000 \$: Les projets visent à accroître la résilience aux inondations dans les quartiers du Hameau de Staatsburg et la Ville d'Hyde Park qui sont endommagés de manière récurrente par de graves inondations.

Infrastructures vertes pour améliorer la résilience aux inondations dans le bassin hydrographique de

French

Saw Mill Brook et le Village de New Paltz – 258 932 \$: Au-travers d'un partenariat entre SUNY, l'Institut des ressources aquatiques de l'Université Cornell et HREP, SUNY New Paltz contrôle la qualité des eaux dans le bassin hydrographique de Saw Mill Creek, grâce à l'installation d'un système de récupération des eaux de pluie à LeFevre Hall et la création d'un plan directeur d'atténuation des eaux pluviales axé sur les technologies vertes pour le campus Nord.

Evaluation des besoins locaux en gestion des inondations – 140 832 \$: L'Université Cornell et Cornell Cooperative Extension réaliseront des analyses des besoins en matière d'inondation, évalueront la capacité des communautés à répondre aux inondations ainsi que les activités de formation et de sensibilisation.

Identification des ponceaux sous-dimensionnés en déterminant les débits de pointe – 64 892 \$: L'Université Cornell et le HREP s'efforcent d'identifier les risques d'inondation et les obstacles au passage de l'eau dans trois bassins hydrographiques de l'estuaire de la Rivière Hudson, et détermineront quels ponceaux sont sous-dimensionnés ou sont susceptibles d'être sous-dimensionnés face aux variations de précipitations au cours des prochaines décennies.

Evaluation du risque d'inondation lié au changement climatique dans les bassins des rivières Hudson et Mohawk – 76 700 \$:

Le personnel des sciences environnementales de SUNY caractérisera les causes d'inondation dans les vallées des rivières Mohawk et Hudson, notamment les précipitations élevées, les embâcles de glace et les marées de tempête ; évaluera la contribution relative d'écoulement depuis les hautes terres du bassin hydrographique et des marées de tempête sur les niveaux des eaux sur le chenal principal de la Rivière Hudson ; et évaluera les variations futures du risque d'inondation.

Cartographie du corridor de l'habitat dans l'estuaire Hudson – 230 000 \$: Le personnel de l'Université Cornell et le HREP développent une carte de connectivité à l'échelle du paysage pour modéliser et prioriser la connectivité du paysage actuelle et future sur la base des modifications de la distribution des espèces causées par le changement climatique. La recherche permet également d'établir des indicateurs du changement climatique pour les plantes, les animaux et l'écosystème.

Intégrer les messages du changement climatique dans les plans de cours sur l'estuaire de la maternelle à la Terminale – 37 436 \$: La subvention NY Sea a récemment permis d'inventorier et de revoir le programme sur le changement climatique et d'évaluer la faisabilité d'adapter les cours à la Vallée de l'Hudson.

Démonstrations dynamiques des cours d'eau à des fins de sensibilisation – 17 368 \$: L'Université Cornell utilise un canal d'amenée à sédiments pour véhiculer des concepts sur la dynamique des cours d'eau et des inondations.

Programme de contrôle bénévole dans le Comté de Columbia – 8 000 \$: Afin d'améliorer la compréhension par le public des méthodes de protection des bassins hydrographiques et des questions

complexes liées aux inondations, River Haggie Outdoors crée un programme de contrôle de la qualité de l'eau par des bénévoles par un repérage des cours d'eau dans les tronçons amont du bassin hydrographique de Greater Stockport Creek.

Projets liés à la protection et la conservation de la qualité de l'eau:

Évaluer les infrastructures vertes pour améliorer les débordements combinés des égouts – 47 298 \$:

La Ville de Newburgh collabore avec eDesign Dynamics à la préparation d'un ensemble de recommandations de conception, d'estimations de coût et de performance pour évaluer les améliorations d'infrastructures qui revalorisent l'environnement et facilitent l'accès public.

Contrôle de la qualité de l'eau dans le bassin hydrographique de Kromma Kill – 20 000 \$:

L'Université Siena identifie des sources de pollution potentielles, des zones de préoccupation en matière de qualité de l'eau et des opportunités de restauration dans le bassin hydrographique de Kromma Kill qui contribueront à atténuer les inondations.

Évaluation des dégâts liés aux tempêtes majeures sur les infrastructures aquatiques – 50 000 \$:

Le personnel de l'Institut des ressources aquatiques de l'État de New York à l'Université Cornell évaluera l'impact économique des ouragans Irene, Lee et Sandy sur les infrastructures des eaux et des eaux usées et les communautés riveraines de la Vallée de l'Hudson.

Conception et installation d'un système de contrôle de débordement combiné des égouts de Rondout

Creek – 50 400 \$: La Ville de Kingston conçoit et installe une série de capteurs sans fil dans les conduites pour alerter le personnel municipal et les résidents via un portail web sur les conditions de débordement. Les capteurs permettront de documenter également les volumes de débordement combiné des égouts.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE